

# Hammer FLEX



**ДРЕЛЬ УДАРНАЯ**

**UDD710D**



Гарантия 5 лет  
при регистрации на сайте  
[www.hammer-pt.com](http://www.hammer-pt.com)



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение инструмента торговой марки Hammer. Вся продукция Hammer спроектирована и изготовлена с учетом самых высоких требований к качеству изделий.

Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

## **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА**

Настоящий электроинструмент предназначен для сверления без удара древесины, металлов, керамики и синтетических материалов а также ударного сверления в кирпиче, бетоне, камне и других подобных материалах. Электроинструменты с электронным регулированием и правым - левым направлениями вращения пригодны также для завинчивания винтов и нарезания резьбы.

**ВНИМАНИЕ!** Данный инструмент предназначен для использования только в бытовых целях. На инструмент, используемый для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях, гарантия не распространяется.

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

1	Дрель	1 шт
2	Дополнительная рукоятка	1 шт
3	Ограничитель глубины сверления	1 шт
4	Ключ патрона	1 шт
5	Руководство по эксплуатации	1 шт
6	Гарантийный талон	1 шт
7	Упаковка	1 шт

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>ПАРАМЕТРЫ</b>	<b>UDD710D</b>
Напряжение питания	220~240 В 50~60 Гц
Потребляемая мощность	710 Вт
Скорость без нагрузки	0~3000 об/мин
Число ударов	48000 уд/мин
Диаметр патрона	13 мм
Тип патрона	Ключевой
Макс. диаметр сверления:	
сталь	13 мм
дерево	25 мм
бетон	13 мм
Вес	1,8 кг
Пыле- и влагозащищенность	IP20
Информация по шуму:	
Уровень звукового давления	97 дБ (А)
Уровень акустической мощности	108 дБ (А)
Погрешность +/-	3 дБ
Информация по вибрации:	
Значение среднеквадратического ускорения	11,4 м/с <sup>2</sup>
Погрешность +/-	1,5 м/с <sup>2</sup>

**ВНИМАНИЕ!** Комплектация и характеристики инструмента могут изменяться без предварительного уведомления.

## ОПИСАНИЕ



1. Патрон кулачковый
2. Дополнительная рукоять
3. Переключатель сверление/сверление с ударом
4. Переключатель направления вращения
5. Кнопка блокировки выключателя
6. Кнопка выключателя с регулятором оборотов

**\*Примечание:** Конструкция инструмента может изменяться без предварительного уведомления.



## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** С целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм при работе с электроинструментами соблюдайте перечисленные ниже рекомендации по технике безопасности!

### **1. Безопасность на рабочем месте:**

- Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### **2. Электробезопасность:**

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Внесение каких-либо изменений в конструкцию штепсельной вилки запрещается. Не вносите изменения в конструкцию переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Наличие штепсельных вилок, не имеющих изменений в конструкции, а также соответствующих штепсельных розеток снижает риск поражения электротоком.
- Предпринимайте необходимые меры предосторожности для предотвращения удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не допускается использование шнура не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте дифференциальный выключатель защиты от токов утечки. Применение дифференциального выключателя защиты от токов утечки снижает риск поражения электрическим током.

### **3. Личная безопасность:**

- Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и начинайте работу с электроинструментом осознанно. Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости, а также если Вы находитесь под влиянием наркотических средств, спиртных напитков или лекарств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда надевайте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на

нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.

- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Не держите подсоединенный инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Положение корпуса тела должно быть естественным. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить количество опасных ситуаций, связанных с наличием пыли.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «ОТКЛЮЧЕНО» и отсоедините вилку от розетки. Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении питания она самопроизвольно заработает, что может привести к телесному повреждению и(или) материальному ущербу.

#### **4. Бережное и правильное обращение и использование электроинструментов:**

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим по характеристикам электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые с ним незнакомы или не читали настоящую инструкцию. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функционирование электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до

использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.

- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заклиниваются и их легче вести.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте, не доступном для детей! Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомились с настоящей инструкцией.

## **5. Сервис:**

- Ремонт инструмента осуществляйте только в сервисных центрах! Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается надежность и безопасность электроинструмента.

**ВНИМАНИЕ!** Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, что рекомендованы данным руководством, может привести к травме или поломке инструмента.

## **6. Двойная изоляция:**

Ваш инструмент имеет двойную изоляцию. Это означает, что все внешние металлические части электрически изолированы от токоведущих частей. Это выполнено за счет размещения дополнительных изоляционных барьеров между электрическими и механическими частями, делая необязательным заземление инструмента.

**ВНИМАНИЕ!** Двойная изоляция не заменяет обычных мер предосторожности, необходимых при работе с этим инструментом. Эта изоляционная система служит дополнительной защитой от травм, возникающих в результате возможного повреждения электрической изоляции внутри инструмента.

## УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С УДАРНОЙ ДРЕЛЬЮ

- Если сверлильные работы проводятся в стенах и потолках, то перед их началом убедитесь в том, нет ли опасности повредить скрытую электропроводку! Во время проведения таких сверлильных работ не касайтесь металлических частей инструмента.
- Электроинструмент имеет защитную изоляцию. Это означает, что двукратная, независимая друг от друга изоляция, предотвращает контакт с токоведущими металлическими частями. Эта мера существенно снижает опасность получения удара электрическим током.
- При блокировании рабочей оснастки немедленно выключите электроинструмент. Будьте готовы к высоким реакционным моментам, которые ведут к обратному удару. Рабочая оснастка заедает:
  - при перегрузке электроинструмента,
  - при перекосе обрабатываемой детали.
- Держите электроинструмент только за изолированные поверхности рукояток, если Вы выполняете работы, при которых инструмент может попасть на скрытую электропроводку или на собственный шнур подключения питания. Контакт с токоведущим проводом ставит под напряжение также металлические части электроинструмента и ведет к поражению электрическим током.
- При работе всегда надежно держите электроинструмент обеими руками, заняв предварительно устойчивое положение.
- Двумя руками работать с электроинструментом более надежно.
- Крепление заготовки. Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.
- Не обрабатывайте материалы с содержанием асбеста. Асбест считается канцерогеном.
- Примите меры защиты, если во время работы возможно возникновение вредной для здоровья, горючей или взрывоопасной пыли. Некоторые виды пыли считаются канцерогенными. Пользуйтесь противопылевым респиратором и применяйте отсос пыли/опилок при наличии возможности присоединения.
- Держите Ваше рабочее место в чистоте.
- Смеси материалов особенно опасны. Пыль легкого металла может воспламениться или взорваться.
- Дождитесь полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук. Работающая оснастка может заесть, что может привести к потере контроля над электроинструментом.
- Не работайте с электроинструментом с поврежденным шнуром питания. Не касайтесь поврежденного шнура, отсоедините вилку от штепсельной розетки, если шнур был поврежден во время работы. Поврежденный кабель повышает риск поражения электротоком.
- Не допускайте попадания пыли в вентиляционные прорези дрели, что приводит к ее перегреву. Следите за температурой корпуса в районе редуктора и двигателя, которая не должна превышать 50°C. При перегреве дайте поработать дрели на холостых оборотах 30 - 60 секунд и выключите ее для остывания и удаления пыли.

- При сверлении отверстий большого диаметра предварительно сделайте направляющие отверстия малого диаметра.
- При сверлении глубоких отверстий регулярно вынимайте инструмент, очищайте его и отверстие от пыли или стружки.
- При сверлении металла используйте только хорошо заточенные сверла класса HSS из высокопроизводительной быстрорежущей стали.
- Для сверления стали, в качестве смазки, используйте машинное масло; для алюминия - скипидар или парафин; для бронзы, меди, чугуна смазка не нужна, но необходимо чаще вынимать сверло для его охлаждения.
- Закручивание шурупов производите на минимальной скорости с учетом всего изложенного в данном и предыдущем разделах. При выкручивании сильно затянутых шурупов рекомендуется 1-2 оборота сделать обычной мощной отверткой.

### **Должен соблюдаться следующий алгоритм работы:**

1. 2-3 минуты сверления.
2. 30 секунд прогон на холостом ходу.
3. Выключение на 3-5 минут для охлаждения и удаления пыли из вентиляционных прорезей.
4. Суммарное время работы в ударном режиме не должно превышать 20 минут в день.

### **Возможности инструмента.**

Выключатель пуска (6, рис 1) используется во всех режимах работы дрели. Благодаря установленному регулятору оборотов достигается оптимальный режим в работе с инструментом.

Благодаря кнопке блокировки (5, рис 1) имеется возможность включать дрель на длительное время. Дополнительная рукоятка (2, рис 1) помогает крепко удерживать инструмент во время работы. В зависимости от положения переключателя режима работы (3, рис 1) данную дрель можно использовать в режиме дрели (шуруповерта) или в режиме ударного сверления.

Переключатель реверса (4, рис 1) меняет направление вращения сверла, когда дрель используется как шуруповерт или когда необходимо вытащить застрявшее сверло. Благодаря регулируемому ограничителю глубины сверления можно заранее выставить необходимую глубину отверстий.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИНСТРУМЕНТА

Перед включением убедитесь, что характеристики тока соответствуют указанным в данной инструкции.

### **Монтаж дополнительной рукоятки.**

Для монтажа дополнительной рукоятки отверните нижнюю часть рукоятки против часовой стрелки настолько, чтобы рукоятку можно было легко и свободно надеть через кулачковый патрон на фланец редуктора. После этого установите рукоятку в удобное для работы положение и закрепите, поворачивая ее нижнюю часть по часовой стрелке.

### **Регулировка глубины сверления (рис.2).**

На дополнительной рукоятке находится приспособление для установки ограничителя глубины сверления. Вставьте сверло. Ослабьте рукоятку. Выдвиньте ограничитель глубины сверления вперед настолько, чтобы его конец был на одном уровне со сверлом. Теперь отодвиньте ограничитель глубины сверления назад настолько, чтобы расстояние между его концом и концом сверла соответствовало требуемой глубине сверления. Затяните рукоятку, поворачивая нижнюю часть по часовой стрелке.

### **Установка и извлечение сверла.**

Выньте вилку из розетки. Поверните сверлильный патрон настолько, чтобы его зажимные кулачки раскрылись для приема сверла. Вставьте сверло между зажимными кулачками патрона. Удерживая одной рукой малую муфту патрона, зажмите сверло в патроне вращая большую муфту по часовой стрелке.

### **Включение и выключение электроинструмента.**

**ВНИМАНИЕ!** Убедитесь в том, что напряжение используемой сети соответствует напряжению питания инструмента. Информация об этом находится в таблице технических характеристик.

В зависимости от назначения вставьте необходимое сверло. При необходимости отрегулируйте глубину сверления.

Инструмент включается нажатием на кнопку выключения (Рис.3). Чем глубже будет вдавливаться кнопка выключения, тем быстрее будет вращаться сверло. Если кнопку выключения отпустить, то инструмент остановится. Если необходима длительная работа дрели, то необходимо нажать на кнопку выключения и заблокировать его стопорной кнопкой. Для выключения инструмента нажмите на кнопку выключения еще раз и отпустите. Не прикасайтесь к зажимному патрону во время работы инструмента.



## Установка направления вращения.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не переключайте направление вращения и не используйте переключатель ударного сверления/сверления во время работы дрели.

Установите переключатель реверса (направления вращения) в необходимое положение: А – вращение по часовой стрелке, В - против часовой стрелки (Рис.4).



## Советы по выполнению сверлильных работ.

Правильно подбирайте размер и тип сверла и отверточной биты.

Установите переключатель реверса в правильном направлении.

Держите инструмент крепко двумя руками за обе рукоятки.

Для сверления дерева или металла установите переключатель ударного сверления/сверления на сверление.

Для сверления бетона, камня, кирпича установите переключатель ударного сверления/сверления на ударное сверление.

В случае использования дрели в качестве шуруповерта установите переключатель ударного сверления/сверления на сверление. Установите переключатель реверса на необходимое направление.

Никогда не переключайте направление вращения инструмента во время работы.

После достижения желаемой глубины отверстия сначала выньте сверло из отверстия и после этого выключите ударную дрель.

Не давите слишком сильно на сверло во время сверления. Чрезмерное давление уменьшает скорость вращения двигателя, ухудшает охлаждение, потребляемая мощность от сети при этом возрастает. Это может привести к перегрузке и вывести двигатель инструмента из строя. Если инструмент сильно нагрелся, то дайте ему поработать две минуты без нагрузки и сделайте паузу.

## Использование оригинальной оснастки Hammer Flex продлевает общий ресурс работы инструмента. Рекомендуется использовать следующую оснастку:

- Набор сверл Hammer Flex 202-903 DR set No3 (13pcs) 1,5-6,5mm металл, 13шт.
- Набор сверл Hammer Flex 202-904 DR set No4 (5pcs) 4-10mm камень, 5шт.
- Набор сверл и бит Hammer Flex 202-911 DR set No11 HEX (15pcs) металл/камень, 15шт.
- Кордщетка Hammer Flex 207-201 50mm d6 чашеобразная гофрир. мягкая, с хвостовиком
- Кордщетка Hammer Flex 207-203 63mm d6 чашеобразная витая жесткая, с хвостовиком
- Кордщетка Hammer Flex 207-205 50mm d6 радиальная гофрированная мягкая, с хвостовиком
- Бита Hammer Flex 203-103 PB PH-2 25mm (1pc) TiN, 1шт.
- Бита Hammer Flex 203-104 PB PH-2 25mm (2pcs) TiN, 2шт.
- Набор бит Hammer Flex 203-901 PB set No1 (7pcs) Ph/Pz/SI 7шт.
- Набор бит Hammer Flex 203-904 PB set No4 (9pcs) Ph/Pz/SI/Hx 9шт.
- Магнитный держатель для бит Hammer Flex 203-202 PB HL QC M6\*60mm, быстросъемный

## Уход за инструментом.

Протрите корпус инструмента чистой тряпкой и прочистите кисточкой. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не забивались.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ДИАГНОСТИРОВАНИЕ И РЕМОНТ

Все работы по ремонту инструмента и замене неисправных частей должны выполняться в авторизованном сервисном центре с использованием оригинальных или рекомендованных производителем запчастей.

Данный инструмент не нуждается в специальном обслуживании, однако корпус инструмента, патрон и рабочее место необходимо содержать в чистоте.

Протирайте инструмент слегка влажной, но не мокрой тряпкой. Не используйте для этого сильные моющие средства (бензин, растворители и т.п.), поскольку они могут повредить корпус электроинструмента. В качестве дополнительного моющего средства можно использовать слабый мыльный раствор.

Избегайте попадания жидкости внутрь инструмента. После чистки протрите инструмент сухой тряпкой.

### **Возможные неисправности и методы их устранения.**

<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Действие по устранению</b>
Инструмент не включается	Нет напряжения в сети питания	Проверьте наличие напряжения в сети питания
	Неисправен выключатель	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Износ угольных щеток	
Искрит коллектор	Износ угольных щеток	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Неисправны обмотки ротора	
Повышенный шум и вибрация при работе инструмента	Плохо закреплен рабочий инструмент	Закрепите инструмент
	Неисправен один или несколько подшипников	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Неисправен ротор или редуктор	
Появление дыма или запаха гари	Неисправность обмоток ротора или статора	Обратитесь в авторизованный сервисный центр



Инструмент перегревается	Электродвигатель перегружен	Снимите нагрузку и в течение 3-5 минут дайте поработать инструменту на холостых оборотах
	Загрязнены вентиляционные отверстия электродвигателя	Отключите инструмент от сети. Очистите вентиляционные отверстия электродвигателя
Инструмент не работает на полную мощность	Низкое напряжение в сети питания	Проверьте напряжение в сети
	Слишком длинный удлинитель	Используйте более короткий удлинитель

## ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ПРИ НАСТУПЛЕНИИ АВАРИЙ И КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

Перечень критических отказов и действия персонала в случае критического отказа приведен в таблице 1. Критический отказ - отказ машины и (или) оборудования, возможными последствиями которого является причинение вреда жизни или здоровью человека, имуществу, окружающей среде, жизни и здоровью животных и растений;

**Таблица 1**

Вид критического отказа	Действие
Повышенное искрение коллектора электродвигателя	Обратиться в сервисный центр
Появление постороннего шума	Обратиться в сервисный центр

## КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

В таблице 2 приведены критерии предельных состояний пневмоинструмента (признаки неисправности). При появлении этих признаков изделие может быть признано достигшим "предельного состояния" - состояния машины и (или) оборудования, при котором их дальнейшая эксплуатация недопустима или нецелесообразна либо восстановление их работоспособного состояния невозможно или нецелесообразно. Для подтверждения этого состояния оборудование должно быть предоставлено в авторизованный сервисный центр для диагностики.

**Таблица 2**

Критерии состояния	предельного	Причина повреждения	Рекомендации
Оплавление корпуса	пластика	Сгорание обмоток электродвигателя в результате перегрузки или короткого замыкания	
Трещины на поверхности корпусов и оснований		Усталостная деформация материала	Отключить прибор от сети и обратиться в сервисный центр для проведения диагностики
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора или совокупность признаков			
Повышенное искрение коллектора электродвигателя		Выход из строя обмоток ротора	

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Инструмент следует хранить в упаковке производителя в условиях хранения от плюс 5 °С до плюс 40 °С при относительной влажности до 80 %, вне досягаемости детей и домашних животных.

Условия транспортировки от минус 50 °С до плюс 50 °С при относительной влажности до 80 % с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.

Транспортировку рекомендуется производить в упаковке производителя.

## **СРОКИ ХРАНЕНИЯ, СЛУЖБЫ. РЕСУРС И УТИЛИЗАЦИЯ**

Срок хранения изделия составляет 10 (десять) лет при соблюдении условий хранения, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок хранения исчисляется с даты производства изделия. По окончании этого срока вне зависимости от технического состояния изделия хранение должно быть прекращено и принято решение о проверке технического состояния изделия, направлении в ремонт или утилизации и об установлении нового срока хранения.

Дата изготовления указана на этикетке инструмента.

Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сборки и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок службы исчисляется с даты продажи изделия.

По истечению срока службы или после достижения назначенного ресурса, инструмент не должен использоваться и подлежит утилизации без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Российской Федерации.

Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

## ИНФОРМАЦИЯ

В связи с постоянным совершенствованием электроинструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

### **Изделие соответствует требованиям ТР ТС.**

Информацию о сертификатах см. на сайте <http://www.hammer-pt.com>

### **Декларация о соответствии единым нормам ЕС.**

Настоящим мы заверяем, что дрель ударная марки **Hammer** модель **UDD710D** соответствуют директивам: 2006/42/ЕС, 2014/30/EU, 2014/35/EU.

Этот прибор соответствует директивам СЕ по искрозащите и технике безопасности для низковольтных приборов; он сконструирован в соответствии с новейшими предписаниями по технике безопасности.

#### Изготовитель:

Фирма "Hammer Werkzeug s.r.o.", "Хаммер Вержкойг с.р.о."

#### Адрес:

Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Prague, Czech Republic

Рохачова 145/14, Жижков, 130 00 Прага 3, Прага, Чешская Республика

Произведено в КНР.

#### Импортер:

Наименование: ООО "ТДСЗ"

Адрес местонахождения: 188661, Ленинградская область, Всеволожский район, поселок Мурино, улица Центральная, дом 46, помещение 21.

Информация для связи: почтовый адрес 190000, г. Санкт-Петербург, BOX 1284, ООО "ТДСЗ"

В случае если, несмотря на тщательный контроль процесса производства, оборудование вышло из строя, его ремонт и замена любых частей должна производиться только в специализированной сервисной мастерской.

Дополнительную информацию по инструменту и обслуживанию можно узнать на сайте: <http://www.hammer-pt.com>





# Hammer FLEX



Код заказа:  
30736

### Набор бит №2

Биты кованые изготовлены из хромомолибденовой стали S2 твердостью HRC52-53

Биты: **PH1, PH2/2шт, PH3, PZ1, PZ2/2шт, PZ3, SL0.6-4.5, TX15, TX20**

Магнитный держатель: **M10\*60**



Код заказа:  
62937

### Набор сверл, головок и бит №22

HSS сверла по металлу с TiN покрытием  
PH, PZ, и SL биты на 50 мм, Литые торцевые головки

Торцевые головки: **5 / 6 / 8 мм**

Биты: **PH 1,2,3 / PZ 1,2,3 / SL 5,6,7**

Сверла (металл): **1,5 / 2 / 3 / 4 / 4,5 / 5 / 6 мм**



Код заказа:  
30776

### Набор буров №2

Шлифованный хвостик SDS+  
Двойная спираль S4

Твердосплавный наконечник

Буры 110 мм: **5 / 6 / 8 мм**

Буры 160 мм: **6 / 8 / 10 мм**

**САМЫЕ  
ВОСТРЕБОВАННЫЕ  
ТИПОРАЗМЕРЫ**



Код заказа:  
30696

### Диск алмазный ТУРБО

Прочные монокристаллические алмазы  
Основа из холодного стального листа  
Оптимальная вязкость связки

Диаметр диска: **125 мм** **УНИВЕРСАЛЬНЫЙ АЛМАЗНЫЙ ДИСК**  
Посадочный диаметр: **22 мм**



Код заказа:  
86893

### Диск отрезной тонкий (1 мм)

Высокая скорость работы  
Низкая стоимость реза  
Аририрующая сетка для безопасности

Диаметр диска: **125 мм** **УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЕЗНОЙ ДИСК**  
Посадочный диаметр: **22 мм**



Код заказа:  
32433

### Кордсетка чашеобразная мягкая

Прочная стальная проволока  
Универсальная посадка для любой УШМ  
Устойчивое к истиранию покрытие

Диаметр: **65 мм**  
Посадка: **M14** **ДЛЯ РАБОТ ПО МЕТАЛЛУ И ДЕРЕВУ**



Код заказа:  
537816

### Круг лепестковый торцевой 125мм

Антистатическое покрытие снижает забивание пылью, предотвращает засаливание и увеличивает срок службы

Зернистость: **P 40**

Диаметр круга: **125 мм** **ДЛЯ РАБОТ ПО МЕТАЛЛУ И ДЕРЕВУ**



Код заказа:  
44709

### Набор оснастки для мини-дрели

Стартовый набор оснастки для шлифовальных, отрезных и гравировальных работ

Количество: **71 шт** **СОВМЕСТИМ СО ВСЕМИ МИНИ-ДРЕЛЯМИ**



Код заказа:  
30576

### Набор полотен для электролобзика

Данный набор подойдет для работ по металлу, пластику и дереву

Количество: **10 шт** **T - ОБРАЗНЫЙ ХВОСТИК**

# Hammer FLEX

Powered by  
**Li-Ion**  
technology

**AMD3.6**



### Аккумуляторная мини-дрель

Подсветка рабочей зоны  
Электронная регулировка оборотов  
Li-Ion аккумулятор

Напряжение: **3,6 В** Емкость АКБ: **1,3 Ач**  
Скорость вращения: **0-18000 об/мин**

**LED**  
подсветка

**ACD3.6LE**



### Аккумуляторная отвертка

Поворотная рукоятка  
Подсветка рабочей зоны  
Набор бит и сверл в комплекте

Напряжение: **3,6 В** Емкость АКБ: **0,6 Ач**  
Крутящий момент: **2,8 Нм**

Powered by  
**Li-Ion**  
technology

**V**

Регулировка  
оборотов

**ACD12LE**



### Аккумуляторная дрель

Электронная регулировка оборотов  
Подсветка рабочей зоны  
Li-Ion аккумулятор

Напряжение: **12 В** Крутящий момент: **18 Нм**  
Скорость вращения: **0-550 об/мин**

**Metal**  
gear box

**UDD950A**



### Дрель ударная

Металлический корпус редуктора  
Электронная регулировка оборотов  
Надежный ключевой патрон

Мощность: **950 Вт** Диаметр патрона: **13 мм**  
Скорость вращения: **0-3000 об/мин**

**SDS+**

**PRT650A**



### Перфоратор

Три режима работы  
Электронная регулировка оборотов  
Поставляется в кейсе

Мощность: **650 Вт** Энергия удара: **2,2 Дж**  
Скорость вращения: **0-1000 об/мин**

**Metal**  
gear box

**USM710D**



### УШМ (болгарка)

Металлический корпус редуктора  
Узкий корпус с рифлением  
Блокировка шпинделя

Мощность: **710 Вт** Диаметр диска: **125 мм**  
Скорость вращения: **12000 об/мин**

**V**

Регулировка  
оборотов

**LZK650L**



### Лобзик

Электронная регулировка оборотов  
Трехступенчатый маятниковый ход  
Регулировка угла наклона подошвы

Мощность: **650 Вт** МАХ глубина пропила: **75 мм**  
Скорость хода: **0-3000 ход/мин**

**1...9**  
положений

**DRL400A**



### Дрель-шуруповерт

Электронная регулировка оборотов  
Регулировка крутящего момента  
Надежный кнопочный реверс

Мощность: **280 Вт** Крутящий момент: **22 Нм**  
Скорость вращения: **0-750 об/мин**

**МОЩНОСТЬ**  
**1300 Вт**

**CRP1300D**



### Пила циркулярная

Блокировка вала  
Регулировка угла и глубины пропила  
Защита от непреднамеренного запуска

Мощность: **1300 Вт** Диаметр диска: **160 мм**  
МАХ глубина пропила: **55 мм**